


MICS QUESTIONNAIRE MENAGE
 Enquête par Grappes à indicateurs
 multiples sixième série (MICS6) 2017

INSEED.TG

PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE				HH	
HH1. Numéro de grappe: _____		HH2. Numéro du ménage: _____			
HH3. Nom et numéro de l'enquêteur : NOM _____		HH4. Nom et numéro chef d'équipe : NOM _____			
HH5. Jour / Mois / Année de l'enquête : _____ / _____ / 2 0 1 7		HH7. REGION :			
HH6. MILIEU DE RESIDENCE :		MARITIME 1			
URBAIN 1		PLATEAUX 2			
RURAL 2		CENTRALE 3			
HH8. Ménage sélectionné pour l'enquête Homme?		KARA 4			
OUI 1		SAVANES 5			
NON 2		LOME COMMUNE 6			
		GOLFE URBAIN 7			
HH9. Ménage sélectionné pour le test de l'eau ?		OUI 1	HH10. Ménage sélectionné pour le test à blanc ?	OUI 1	
		NON 2		NON 2	
HH46. Résultat de l'enquête du Questionnaire Ménage : Discuter tous les résultats incomplets avec votre chef d'équipe.		COMPLETE 01			
		PAS DE MEMBRE DU MENAGE A LA MAISON OU PAS DE REpondant DU MENAGE COMPETENT A LA MAISON AU MOMENT DE LA VISITE 02			
		MENAGE ENTIER ABSENT POUR UNE LONGUE PERIODE DE TEMPS 03			
		REFUS 04			
		LOGEMENT VIDE OU ADRESSE N'EST PAS CELLE D'UN LOGEMENT 05			
		LOGEMENT DETRUIT 06			
		LOGEMENT PAS TROUVE 07			
		AUTRE (préciser) 96			
HH47. Nom et numéro de ligne du répondant au Questionnaire Ménage NOM _____		A remplir une fois le Questionnaire Ménage complété		A remplir une fois que tous les Questionnaires sont complétés	
MEMBRES DU MENAGE		NOMBRE TOTAL		NOMBRE COMPLETES	
FEMMES DE 15-49 ANS		HH48	___	HH53	___
Si le ménage est sélectionné pour l'enquête Homme HOMMES DE 15-49 ANS		HH49	___	HH54	___
ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS		HH50	___	HH55	___
ENFANTS DE 5-17 ANS		HH51	___	HH56	ZERO.....0 UN.....1
		HH52	___		

LISTE DES MEMBRES DU MENAGE

HL

Compléter d'abord HL2 pour tous les membres du ménage. Puis continuer avec HL3 et HL4 verticalement. Une fois que HL2-HL4 sont complets pour tous les membres, demander s'il n'y a pas d'autres membres comme ceux qui ne sont pas actuellement à la maison, des bébés ou jeunes enfants ou même d'autres personnes qui ne seraient pas de la famille (domestiques, amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Poser les questions HL5-HL20 pour chaque membre, un par un. Si un autre questionnaire est utilisé, l'indiquer en cochant cette boîte :

HL1. Num. de ligne	HL2. Tout d'abord, dites-moi s'il vous plaît le nom de chaque personne qui vit habituellement ici, en commençant par le chef de ménage. <i>Insister pour les membres supplémentair es du ménage</i>	HL3. Quel est le lien de parenté de (nom) avec le chef de ménage ?	HL4. Est-ce que (nom) est de sexe masculi n ou féminin ?	HL5. Quelle est la date de naissance de (nom) ?	HL6. Quel âge a (nom) ? <i>Enregistr er en années révolues. Si 95 ans ou plus, enregistre r '95'.</i>	HL7. Est-ce que (nom) a dormi ici la nuit dernière ?	HL8. Entoure r le numéro de ligne si c'est une femme de 15- 49 ans.	HL9. Entoure r le numéro de ligne si c'est un homme de 15- 49 ans et si HH8 est Oui.	HL10.E ntourer le numéro de ligne si âgé de 0-4 ans	HL11. Agé de 0-17 ans ?	HL12. Est-ce que la mère biologi que de (nom) est vivante ?	HL13. Est-ce que la mère biologi que de (nom) vit dans ce ménage ?	HL14. Enregist er le numéro de la mère et passer à HL16.	HL15. Où est-ce que la mère biologique de (nom) habite ? 1 a l'étranger 2 autre ménage dans la meme region 3 autre ménage dans une autre region 4 dans une institution dans ce pays 8 NSP	HL16. Est-ce que le père biologi que de (nom) est vivant ?	HL17. Est-ce que le père biologi que de (nom) vit dans ce ménage ?	HL18. Enregist er le numéro du père et passer à HL20.	HL19. Où est-ce que le père biologique de (nom) habite ? 1 a l'étranger 2 autre ménage dans la meme region 3 autre ménage dans une autre region 4 Dans une institution dans ce pays 8 NSP	HL20. Copier le numéro de ligne de la mère de HL14. Si blanc, demander Qui est le/la gardien/ne principal/e de (nom) ? Si personne pour un enfant de 15-17 ans, enregistr '90'.	
LIGNE	NOM	PARENTE*	M F	MOIS	ANNEE	AGE	O N	F 15-49	H 15-49	0-4	O N	O N NSP	O N	MERE	O N NSP	O N	PERE			
01		0 1	1 2	__	----	__	1 2	01	01	01	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
02		__	1 2	__	----	__	1 2	02	02	02	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
03		__	1 2	__	----	__	1 2	03	03	03	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
04		__	1 2	__	----	__	1 2	04	04	04	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
05		__	1 2	__	----	__	1 2	05	05	05	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
06		__	1 2	__	----	__	1 2	06	06	06	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
07		__	1 2	__	----	__	1 2	07	07	07	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
08		__	1 2	__	----	__	1 2	08	08	08	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
09		__	1 2	__	----	__	1 2	09	09	09	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
10		__	1 2	__	----	__	1 2	10	10	10	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
11		__	1 2	__	----	__	1 2	11	11	11	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
12		__	1 2	__	----	__	1 2	12	12	12	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
13		__	1 2	__	----	__	1 2	13	13	13	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__
14		__	1 2	__	----	__	1 2	14	14	14	1 2	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__	1 2 3 4 8	__

* Codes de HL3: 01 CHEF DE MENAGE
Lien de parenté avec le chef de ménage: 02 CONJOINT/PARTENAIRE
03 FILS/FILLE
04 BEAU-FILS/BELLE-FILLE
05 PETIT-ENFANT
06 PARENT
07 BEAUX-PARENTS
08 FRERE/SOEUR
09 BEAU-FRERE/BELLE-SOEUR
10 ONCLE/TANTE
11 NEVEU/NIECE
12 AUTRE PARENT
13 ENFANT ADOPTE /CONFIE /ENFANT DU CONJOINT
14 DOMESTIQUE (VIT DANS LE MENAGE)
96 AUTRE (PAS DE RELATION)
98 NSP

EDUCATION 1 ED

ED1. Numéro de ligne	ED2. Nom et âge. Copier les noms et âges de <u>tous</u> les membres du ménage à partir de HL2 et HL6 ci-dessous <u>et</u> sur la page suivante de ce module.	ED3. Agé de 3 ans ou plus ? 1 OUI 2 NON ☺ <i>Ligne suivante</i>	ED4. (nom) a-t-il/elle déjà fréquenté l'école ou un programme d'éducation pré-primaire ? 1 OUI 2 NON ☺ <i>Ligne suivante</i>	ED5. Quels sont le plus haut niveau et la classe/année d'école que (nom) a fréquentés ? NIVEAU : 0 PRESCOLAIRE ☺ <i>ED7</i> 1 PRIMAIRE 2 SECONDAIRE 1/CEG 3 SECONDAIRE 2/LYCEE 4 SUPERIEUR 8 NSP CLASSE/ANNEE: 98 NSP ☺ <i>ED7</i>	ED6. Est-ce que (nom) a terminé cette (classe/année) ? 1 OUI 2 NON 8 NSP	ED7. Age 3-24 ans ? 1 OUI 2 NON ☺ <i>Ligne suivante</i>	ED8. Vérifier ED4 : a déjà fréquenté l'école ou le pré-primaire 1 OUI 2 NON ☺ <i>Ligne suivante</i>		
LIGNE	NOM	AGE	OUI NON	OUI NON	NIVEAU	CLASSE/ANNEE	O N NSP	OUI NON	OUI NON
01		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
02		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
03		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
04		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
05		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
06		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
07		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
08		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
09		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
10		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
11		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
12		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
13		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
14		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2
15		___	1 2	1 2	0 1 2 3 4 8	___	1 2 8	1 2	1 2

EDUCATION 2 ED

ED1. Numéro de ligne		ED2. Nom et âge.		ED9. A n'importe quel moment de l'année scolaire 2016-2017 est-ce que (nom) a fréquenté l'école ou l'école pré-primaire? 1 OUI 2 NON ↘ ED15		ED10. Durant l'année scolaire 2016-2017, quels sont le niveau et la classe/année que (nom) a fréquentés ? NIVEAU : 0 PRE PRIMAIRE ↘ ED15 1 PRIMAIRE 2 SECONDAIR E1 /CEG 3 SECONDAIR E 2 /LYCEE 4 SUPERIEUR 8 NSP CLASSE/ANNE E: 98 NSP		ED15. A n'importe quel moment de l'année scolaire précédente (2015-2016), est-ce que (nom) a fréquenté l'école ou le pré scolaire (maternelle) ? 1 OUI 2 NON ↘ Ligne suivante 8 NSP ↘ Ligne suivante			ED16. Durant l'année scolaire 2015-2016, quels sont le niveau et la classe/année que (nom) a fréquentés ? NIVEAU : 0 PRE PRIMAIRE. ↘ Ligne suivante 1 PRIMAIRE 2 SECONDAIRE 1/ CEG 3 SECONDAIRE 2 /LYCEE 4 SUPERIEUR 8 NSP CLASSE/ANNE E: 98 NSP					
LIGNE	NOM	AGE	OUI	NON	NIVEAU	CLASSE/ANNE E	OUI	NON	NSP	NIVEAU						CLASSE/ANNE E
01			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
02			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
03			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
04			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
05			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
06			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
07			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
08			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
09			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
10			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
11			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
12			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
13			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
14			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	
15			1	2	0 1 2 3 4 8		1	2	8	0	1	2	3	4	8	

CARACTERISTIQUES DU MENAGE		HC
HC1A. Quelle est la religion de (<i>Nom du chef de ménage en HL2</i>) ?	CATHOLIQUE 01 ÉVANGÉLIQUE PRESBYTÉRIENNE 02 METHODISTE 03 ASSEMBLE DE DIEU 04 AUTRE RELIGION CHRETIENNE (<i>préciser</i>) 06 MUSULMANE 11 TRADITIONNELLE/ANIMISTE21 AUTRE RELIGION (<i>préciser</i>) 96 SANS RELIGION 97	
HC1B. Quelle est la langue maternelle de (<i>Nom du chef de ménage en HL2</i>) ?	FRANÇAIS 01 EWE /MINA 02 KABYE 03 KOTOKOLI/TEM 04 AKPOSSO/AKEBOU 05 IFE/ANA 06 MOBA-GOURMA 07 TCHOKOSSI 08 BASSAR/KONKOMBA 09 AUTRES LANGUES NATIONALES (<i>préciser</i>) 96 LANGUES ÉTRANGÈRES 97	
HC2. Quelle est l'ethnie de (<i>Nom du chef de ménage en HL2</i>) ?	ADJA/EWE 01 KABYE/TEM 02 AKPOSSO/AKEBOU 03 IFE/ANA 04 PARA/GOURMA/AKAN 05 AUTRES TOGOLAIS (<i>préciser</i>) 96 AUTRES NATIONALITÉS 97	
HC3. Combien de chambres les membres de ce ménage utilisent-ils habituellement pour dormir ?	NOMBRE DE CHAMBRES _ _	
HC4. <i>Matériau principal du sol du logement.</i> <i>Enregistrer l'observation.</i> <i>Si l'observation n'est pas possible, demander au répondant de vous dire quel est le matériau principal du sol du logement.</i>	SOL NATUREL TERRE/ NATURE 11 BOUSE 12 PLANCHER RUDIMENTAIRE PLANCHES DE BOIS 21 PALME / BAMBOU 22 PLANCHER FINI PARQUET EN BOIS OU BOIS POLI 31 VINYLE OU BANDES D'ASPHALTE 32 CARRELAGE EN CÉRAMIQUE 33 CIMENT 34 MOQUETTE/TAPIS 35 AUTRE (<i>préciser</i>) 96	

<p>HC5. Matériau principal du toit. <i>Enregistrer l'observation.</i></p>	<p>MATERIAU NATUREL PAS DE TOIT 11 CHAUME/FEUILLE DE PALME 12 HERBES 13</p> <p>TOIT RUDIMENTAIRE NATTE 21 PALMIER/BAMBOU 22 PLANCHES EN BOIS 23 CARTON 24</p> <p>TOIT FINI METAL / ALUMINIUM..... 31 BOIS 32 CALAMINE / FIBRE DE CIMENT 33 TUILES EN CERAMIC 34 CIMENT/DALLE 35 TOIT DE BARDEAUX (SHINGLES)..... 36</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 96</p>																						
<p>HC6. Matériau principal des murs extérieurs. <i>Enregistrer l'observation.</i></p>	<p>MURS NATURELS PAS DE MURS..... 11 CANNE / PALME / TRONCS / CLAIE 12 BOUE 13</p> <p>MURS RUDIMENTAIRE BAMBOU AVEC BOUE 21 PIERRE AVEC BOUE 22 ADOBE NON RECOUVERT/BANCO 23 CONTREPLAQUE 24 CARTON 25 BOIS RECYCLE 26 TOLES.....27</p> <p>MURS FINIS CIMENT 31 PIERRE AVEC CHAUX / CIMENT 32 BRIQUES 33 BLOCS DE CIMENT..... 34 ADOBE/BANCO RECOUVERT 35 PLANCHES DE BOIS/BARDEAUX 36</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 96</p>																						
<p>HC7. Est-ce qu'il y a dans ce ménage :</p> <p>[A] Une ligne de téléphone fixe ?</p> <p>[B] Un Poste radio avec pile ?</p> <p>[C] Lit ?</p> <p>[D] Table?</p> <p>[E] Un fer à repasser à charbon ?</p> <p>[F] Une cuisinière/ gazinière à gaz ou à pétrole ?</p>	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>OUI</th> <th>NON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LIGNE DE TELEPHONE FIXE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>POSTE RADIO.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>LIT.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>TABLE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>UN FER A REPASSER..... A CHARBON</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>UNE CUISINIERE/ GAZINIERE..... A GAZ OU A PETROLE</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>		OUI	NON	LIGNE DE TELEPHONE FIXE.....	1	2	POSTE RADIO.....	1	2	LIT.....	1	2	TABLE.....	1	2	UN FER A REPASSER..... A CHARBON	1	2	UNE CUISINIERE/ GAZINIERE..... A GAZ OU A PETROLE	1	2	
	OUI	NON																					
LIGNE DE TELEPHONE FIXE.....	1	2																					
POSTE RADIO.....	1	2																					
LIT.....	1	2																					
TABLE.....	1	2																					
UN FER A REPASSER..... A CHARBON	1	2																					
UNE CUISINIERE/ GAZINIERE..... A GAZ OU A PETROLE	1	2																					
<p>HC8. Avez-vous l'électricité dans votre ménage ?</p>	<p>OUI, CONNECTE AU SYSTEME GENERAL..... 1 OUI, EN DEHORS DU SYSTEME (GENERATEUR/SYSTEME ISOLE) 2 NON 3</p>	<p>3⇒HC10</p>																					

<p>HC9. Est-ce qu'il y a dans ce ménage :</p> <p>[A] Une télévision ?</p> <p>[B] Un réfrigérateur ?</p> <p>[C] Une antenne parabolique/numérique ?</p> <p>[D] Un fer à repasser ?</p> <p>[E] Un mixeur/Moulinex ?</p> <p>[F] Une machine à laver ?</p> <p>[G] Un climatiseur ?</p> <p>[H] Une cuisinière/gazinière ?</p> <p>[I] Un ventilateur ?</p> <p>[J] Un lecteur CD-DVD ou magnétoscope ?</p>	<p style="text-align: right;">OUI NON</p> <p>TELEVISION.....1 2</p> <p>REFRIGERATEUR1 2</p> <p>ANTENNE PARABOLIQUE/NUMERIQUE.....1 2</p> <p>FER A REPASSER1 2</p> <p>MIXEUR/MOULINEX.....1 2</p> <p>MACHINE À LAVER1 2</p> <p>CLIMATISEUR1 2</p> <p>CUISINIÈRE/ GAZINIÈRE.....1 2</p> <p>VENTILATEUR1 2</p> <p>LECTEUR CD-DVD/MAGNÉTOSCOPE.....1 2</p>	
<p>HC10. Est-ce qu'un membre de votre ménage possède</p> <p>[A] Une montre ?</p> <p>[B] Une bicyclette ?</p> <p>[C] Une mobylette ou une moto ?</p> <p>[D] Une charrette tirée par un animal ?</p> <p>[E] Une voiture, un camion ou une camionnette ?</p> <p>[F] Un bateau/pirogue ?</p> <p>[G] Moulin ?</p>	<p style="text-align: right;">OUI NON</p> <p>MONTRE..... 1 2</p> <p>BICYCLETTE 1 2</p> <p>MOBYLETTE / MOTO 1 2</p> <p>CHARRETTE AVEC UN ANIMAL..... 1 2</p> <p>VOITURE/CAMION/CAMIONNETTE1 2</p> <p>BATEAU/PIROGUE 1 2</p> <p>MOULIN..... 1 2</p>	
<p>HC11. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un ordinateur ou une tablette ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>HC12. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un téléphone portable ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>HC13. Avez-vous accès à Internet à la maison ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>HC14. Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre vivant dans ce ménage est propriétaire de ce logement ?</p> <p><i>Si "Non", demander : Louez-vous ce logement de quelqu'un d'autre qui ne vit pas dans ce ménage ?</i></p> <p><i>Si 'Loué de quelqu'un d'autre' entourer '2'. Pour autres réponses, entourer '6'et préciser.</i></p>	<p>PROPRIETAIRE 1</p> <p>LOCATAIRE 2</p> <p>LOGEMENT FAMILIAL.....3</p> <p>HEBERGE/LOGE GRATUITEMENT.....4</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 6</p>	
<p>HC15. Est-ce qu'un membre de ce ménage a de la terre qui peut être utilisée pour l'agriculture ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	<p>2 ⇒ HC17</p>

HC16. Combien d'hectares de terres agricoles les membres de votre ménage possèdent-ils ? <i>Si moins d'un hectare, enregistrer '00'</i>	HECTARES ____ 95 OU PLUS..... 95 NSP 98	
HC17. Est-ce que ce ménage possède du bétail, des troupeaux, d'autres animaux de ferme ou de la volaille ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒ HC19
HC18. Combien d'animaux suivants votre ménage possède-t-il ? [A] Vaches laitières ou taureaux ? [B] Chevaux, ânes ou mulets/mules ? [C] Chèvres ? [D] Moutons ? [E] Poulets/Pintades/Canards ? [F] Porcs/Cochons ? [G] Autres volailles ? [H] Autre bétail ? <i>Si Non, enregistrer '00'. Si 95 ou plus, enregistrer '95'. Si inconnu, enregistrer '98'.</i>	VACHES LAITIERES OU TAUREAUX ____ CHEVAUX, ANES, MULETS/MULES ____ CHEVRES..... ____ MOUTONS..... ____ POULETS/PINTADES/CANARDS..... ____ PORCS/COCHONS..... ____ AUTRES VOLAILLES ____ AUTRE BETAIL ____	
HC19. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un compte en banque ?	OUI..... 1 NON 2	
HC20. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un compte dans une institution de microfinance ?	OUI..... 1 NON 2	

utilisation d'énergie par le menage		EU	
EU1. Dans votre ménage, quel type de cuisinière utilisez-vous <u>principalement</u> pour faire la <u>cuisine</u> ?	CUISINIÈRE ELECTRIQUE01 CUISINIÈRE SOLAIRE.....02 CUISINIÈRE A GAZ DE PETROLE LIQUEFIE (GPL).....03 CUISINIÈRE A GAZ NATUREL.....04 CUISINIÈRE A BIOGAZ05 CUISINIÈRE A COMBUSTIBLE LIQUIDE06 CUISINIÈRE A COMBUSTIBLE SOLIDE.....07 CUISINIÈRE LOCALE A COMBUSTIBLE SOLIDE.....08 FEU SUR TROIS PIERRES/FEU OUVERT09 AUTRE (<i>préciser</i>)..... 96 PAS DE REPAS PRÉPARÉ DANS MENAGE.....97	01 ⇒EU5 02 ⇒EU5 03 ⇒EU5 04 ⇒EU5 05 ⇒EU5 06 ⇒EU4 09 ⇒EU4 96 ⇒EU4 97 ⇒EU6	
	EU2. Est-ce qu'elle a une cheminée ?	OUI.....1 NON2 NSP8	
	EU3. Est-ce qu'elle a un ventilateur ?	OUI.....1 NON2 NSP8	
	EU4. Quel type de carburant ou énergie est utilisé dans cette cuisinière ? <i>Si plus d'un, enregistrer la source principale d'énergie de cette cuisinière.</i>	ALCOOL / ETHANOL01 ESSENCE / DIESEL.....02 PETROLE / PARAFFINE (GAZ)03 CHARBON / LIGNITE.....04 CHARBON DE BOIS05 BOIS.....06 RESIDUS DE CULTURE/ HERBES/ PAILLES/ ARBUSTES.....07 BOUSE D'ANIMAUX/DECHETS.....08 BIOMASSE MANUFACTUREE (PELLETS) OU COPEAUX DE BOIS09 ORDURES/PLASTIQUE.....10 SCIURE.....11 AUTRE (<i>préciser</i>)..... 96	
	EU5. Est-ce que la cuisine est habituellement faite dans la maison, dans un bâtiment séparé ou à l'extérieur ? <i>Si dans la maison principale, insister pour déterminer si la cuisine est faite dans une pièce séparée.</i> <i>Si dehors, insister pour déterminer si la cuisine est faite sur une véranda, un porche couvert ou à l'air libre.</i>	DANS LA MAISON PRINCIPALE DANS UNE PIECE NON SEPARÉE.....1 DANS UNE PIECE SEPARÉE.....2 DANS UN BATIMENT SEPARÉ3 DEHORS A L'AIR LIBRE.....4 SUR UNE VERANDA OU UN PORCHE COUVERT.....5 AUTRE (<i>préciser</i>)..... 6	
	EU6. Qu'est-ce que votre ménage utilise <u>principalement</u> pour <u>chauffer</u> la maison quand c'est nécessaire ?	CHAUFFAGE CENTRAL01 CHAUFFAGE MANUFACTURE02 CHAUFFAGE TRADITIONNEL.....03 CUISINIÈRE MANUFACTUREE.....04 CUISINIÈRE LOCALE05 FEU SUR TROIS PIERRES/FEU OUVERT.....06 AUTRE (<i>préciser</i>)..... 96 PAS DE CHAUFFAGE DANS LA MAISON.....97	01 ⇒EU8 06 ⇒EU8 96 ⇒EU8 97 ⇒EU9

EU7. Votre chauffage a-t-il une cheminée ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
EU8. Quel type de combustible ou de source d'énergie est utilisé pour ce chauffage ? <i>Si plus d'un, enregistrer la source d'énergie principale.</i>	CHAUFFAGE SOLAIRE01 ELECTRICITE02 CONNECTE AU GAZ NATUREL03 GAZ DE PETROLE LIQUEFIE (GPL)/ GAZ DE CUISSON 04 BIOGAZ.....05 ALCOOL / ETHANOL06 ESSENCE / DIESEL.....07 PETROLE / PARAFFINE08 CHARBON / LIGNITE09 CHARBON DE BOIS10 BOIS.....11 RESIDUS AGRICOLES/HERBES/ PAILLE/ARBUSTES12 BOUSES D'ANIMAUX/DECHETS13 BIOMASSE MANUFACTUREE (PELLETS) OU COPEAUX DE BOIS14 ORDURES/PLASTIQUES15 SCIURE.....16 AUTRE (<i>préciser</i>) 96	
EU9. Qu'est-ce que votre ménage utilise principalement pour éclairer le logement ?	ELECTRICITE01 LAMPE SOLAIRE02 LAMPE DE POCHE, TORCHE, LANTERNE RECHARGEABLE03 LAMPE DE POCHE, TORCHE LANTERNE A BATTERIE 04 LAMPE A BIOGAZ05 LAMPE A ESSENCE06 LAMPE A PETROLE OU A PARAFFINE07 CHARBON08 BOIS.....09 RESIDUS AGRICOLES/HERBES/PAILLE/ ARBUSTES.... 10 BOUSES D'ANIMAUX11 LAMPE A HUILE12 BOUGIE13 AUTRE (<i>préciser</i>) 96 PAS D'ECLAIRAGE DANS LE MENAGE 97	

MOUSTIQUAIRES IMPREGNEES			TN
TN1. Est-ce qu'il y a des moustiquaires dans votre ménage ?	OUI1 NON2		2 → Fin
TN2. Combien de moustiquaires avez-vous dans votre ménage ?	NOMBRE DE MOUSTIQUAIRES ____		
	1ERE MOUSTIQUAIRE	2EME MOUSTIQUAIRE	3EME MOUSTIQUAIRE
TN3. Demander au répondant de vous montrer les moustiquaires du ménage	OBSERVEE1 NON OBSERVEE2	OBSERVEE1 NON OBSERVEE2	OBSERVEE1 NON OBSERVEE2
TN4. Depuis combien de mois votre ménage a cette moustiquaire ? <i>Si moins d'un mois, enregistrer '00'.</i>	MOIS ____ PLUS DE 36 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98	MOIS ____ PLUS DE 36 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98	MOIS ____ PLUS DE 36 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98
TN5. Observer ou demander la marque de la moustiquaire. <i>Si la marque est inconnue et si l'observation de la moustiquaire n'est pas possible, montrer des photos des différents types et marques de moustiquaires au répondant.</i>	MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA) PERMANET/SERENA..11 OLISET.....12 DURANET.....13 BEST NET/NET PROTECT.....14 YORKKOL.....15 AUTRE MARQUE (préciser)16 NSP MARQUE 18 AUTRE TYPE (préciser)36 NSP MARQUE/TYPE..... 98	MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA) PERMANET/SERENA..11 OLISET.....12 DURANET.....13 BEST NET/NET PROTECT.....14 YORKKOL.....15 AUTRE MARQUE (préciser)16 NSP MARQUE 18 AUTRE TYPE (préciser)36 NSP MARQUE/TYPE 98	MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA) PERMANET/SERENA..11 OLISET.....12 DURANET.....13 BEST NET/NET PROTECT.....14 YORKKOL.....15 AUTRE MARQUE (préciser)16 NSP MARQUE 18 AUTRE TYPE (préciser)36 NSP MARQUE/TYPE 98
TN6. Est-ce que la moustiquaire est une MILDA (TN5=11-18) ?	OUI 1 1 NON2 TN10	OUI1 NON2 TN10	OUI1 NON2 TN10
TN7. Depuis que vous avez cette moustiquaire, a-t-elle été trempée ou plongée dans un liquide qui tue ou éloigne les moustiques ?	OUI1 NON2 NSP / PAS SUR 8	OUI1 NON2 NSP / PAS SUR 8	OUI1 NON2 NSP / PAS SUR 8
TN8. Est-ce que la moustiquaire a été trempée ou plongée (TN7=1) ?	OUI1 NON2 TN10	OUI1 NON2 TN10	OUI1 NON2 TN10
TN9. Il y a combien de mois que cette moustiquaire a été trempée ou plongée ? <i>Si moins d'un mois, enregistrer '00'.</i>	MOIS ____ PLUS DE 24 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98	MOIS ____ PLUS DE 24 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98	MOIS ____ PLUS DE 24 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98

TN10. Avez-vous obtenu cette moustiquaire, lors d'une des trois dernières campagnes de distribution locale de masse (entre 2011 et 2014), durant une consultation prénatale ou durant une visite de vaccination ?	OUI, LORS D'1 DES 3 CAMPAGNES..... 1 OUI, CPN..... 2 OUI, VACCINATION 3 NON 4 NSP 8	OUI, LORS D'1 DES 3 CAMPAGNES..... 1 OUI, CPN..... 2 OUI, VACCINATION 3 NON 4 NSP 8	OUI, LORS D'1 DES 3 CAMPAGNES 1 OUI, CPN..... 2 OUI, VACCINATION 3 NON 4 NSP 8
TN11. Vérifier TN10 : Est-ce que TN10 = 4 ?	OUI 1 NON 2 2 2 TN13	OUI 1 NON 2 TN13	OUI 1 NON 2 TN13
TN12. Où avez-vous eu cette moustiquaire ?	CENTRE DE SANTE PUBLIC..... 01 CENTRE DE SANTE PRIVE 02 PHARMACIE..... 03 BOUTIQUE/ MARCHÉ/RUE 04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE..... 05 INSTITUTION RELIGIEUSE 06 ECOLE..... 07 AUTRE (préciser)..... 96 NSP 98	CENTRE DE SANTE PUBLIC. 01 CENTRE DE SANTE PRIVE... 02 PHARMACIE 03 BOUTIQUE/ MARCHÉ/RUE ... 04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE..... 05 INSTITUTION RELIGIEUSE ... 06 ECOLE 07 AUTRE (préciser)..... 96 NSP 98	CENTRE DE SANTE PUBLIC. 01 CENTRE DE SANTE PRIVE... 02 PHARMACIE 03 BOUTIQUE/ MARCHÉ/RUE ... 04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE 05 INSTITUTION RELIGIEUSE ... 06 ECOLE 07 AUTRE (préciser)..... 96 NSP 98
TN13. Est-ce que quelqu'un a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière ?	OUI 1 NON 2 NSP / PAS SUR 8	OUI 1 NON 2 NSP / PAS SUR 8	OUI 1 NON 2 NSP / PAS SUR 8
TN14. Est-ce que quelqu'un a dormi sous cette moustiquaire (TN13=1) ?	OUI 1 NON 2 2 2 TN16	OUI 1 NON 2 TN16	OUI 1 NON 2 TN16
TN15. Qui a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière ? <i>Enregistrer les numéros de ligne des personnes sur la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE</i> <i>Si la personne qui a dormi sous la moustiquaire n'est pas dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE, enregistrer '00'.</i>	NOM #1 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #2 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #3 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #4 _____ NUM. DE LIGNE _____	NOM #1 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #2 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #3 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #4 _____ NUM. DE LIGNE _____	NOM #1 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #2 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #3 _____ NUM. DE LIGNE _____ NOM #4 _____ NUM. DE LIGNE _____

TN16. Y a-t-il une autre moustiquaire ?	OUI 1 ☺ <i>Moustiquaire suivante</i>	OUI 1 ☺ <i>Moustiquaire suivante</i> NON 2 ☺ <i>Fin</i>	OUI 1 ☺ <i>Moustiquaire suivante</i> NON 2 ☺ <i>Fin</i>
	NON 2 ☺ <i>Fin</i>	Cocher ici si questionnaire de plus a été utilisé : <input type="checkbox"/>	

EAU ET ASSAINISSEMENT		WS
<p>WS1. Quelle est la source <u>principale</u> d'eau de boisson utilisée par les membres de votre ménage ?</p> <p><i>Si pas clair, insister pour identifier le lieu d'où les membres de ce ménage collectent le plus souvent leur eau de boisson (point de collecte).</i></p>	<p>ROBINET</p> <p>DANS LE LOGEMENT 11</p> <p>DANS LA CONCESSION / JARDIN / PARCELLE..... 12</p> <p>CHEZ LE VOISIN..... 13</p> <p>ROBINET PUBLIC / BORNE FONTAINE / KIOSQUE A EAU 14</p> <p>PUITS A POMPE/FORAGE..... 21</p> <p>PUITS CREUSE</p> <p>PROTEGE 31</p> <p>PAS PROTEGE 32</p> <p>SOURCE</p> <p>SOURCE PROTEGEE 41</p> <p>SOURCE NON PROTEGEE 42</p> <p>EAU DE PLUIE 51</p> <p>CAMION CITERNE 61</p> <p>CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE 71</p> <p>EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION)..... 81</p> <p>EAU CONDITIONNEE</p> <p>EAU EN BOUTEILLE 91</p> <p>EAU EN SACHET (PURE WATER)..... 92</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 96</p>	<p>11 ⇒ WS7</p> <p>12 ⇒ WS7</p> <p>13 ⇒ WS3</p> <p>14 ⇒ WS3</p> <p>21 ⇒ WS3</p> <p>31 ⇒ WS3</p> <p>32 ⇒ WS3</p> <p>41 ⇒ WS3</p> <p>42 ⇒ WS3</p> <p>51 ⇒ WS3</p> <p>61 ⇒ WS4</p> <p>71 ⇒ WS4</p> <p>81 ⇒ WS3</p> <p>96 ⇒ WS3</p>
<p>WS2. Quelle est la source <u>principale</u> d'eau utilisée par les membres de ce ménage pour d'autres besoins comme cuisiner ou se laver les mains ?</p> <p><i>Si pas clair, insister pour identifier le lieu où les membres du ménage collectent le plus souvent l'eau pour leurs autres besoins.</i></p>	<p>ROBINET</p> <p>DANS LE LOGEMENT 11</p> <p>DANS LA CONCESSION / JARDIN / PARCELLE .. 12</p> <p>CHEZ LE VOISIN..... 13</p> <p>ROBINET PUBLIC / BORNE FONTAINE / KIOSQUE A EAU 14</p> <p>PUITS A POMPE/FORAGE..... 21</p> <p>PUITS CREUSE</p> <p>PROTEGE 31</p> <p>PAS PROTEGE 32</p> <p>SOURCE</p> <p>SOURCE PROTEGEE 41</p> <p>SOURCE NON PROTEGEE 42</p> <p>EAU DE PLUIE 51</p> <p>CAMION CITERNE 61</p> <p>CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE 71</p> <p>EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION)..... 81</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 96</p>	<p>11 ⇒ WS7</p> <p>12 ⇒ WS7</p> <p>61 ⇒ WS4</p> <p>71 ⇒ WS4</p>
<p>WS3. Où se trouve la source d'approvisionnement en eau ?</p>	<p>DANS LEUR LOGEMENT 1</p> <p>DANS LEUR JARDIN/PARCELLE..... 2</p> <p>AILLEURS 3</p>	<p>1 ⇒ WS7</p> <p>2 ⇒ WS7</p>
<p>WS4. Combien de temps faut-il aux membres de ce ménage pour aller à la source de l'eau, prendre de l'eau et revenir ?</p>	<p>MEMBRES NE COLLECTENT PAS D'EAU 000</p> <p>NOMBRE DE MINUTES.....</p> <p>NSP 998</p>	<p>000 ⇒ WS7</p>

<p>WS5. Qui va habituellement à la source pour collecter de l'eau pour votre ménage ?</p> <p><i>Enregistrer le nom de la personne et copier le numéro de ligne de cette personne de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE.</i></p>	<p>NOM _____</p> <p>NUMÉRO DE LIGNE..... _ _</p>	
<p>WS6. Depuis (jour de la semaine) dernier, combien de fois cette personne est-elle allée collecter de l'eau ?</p>	<p>NOMBRE DE FOIS _ _</p> <p>NSP 98</p>	
<p>WS7. Durant le mois dernier, y a-t-il eu des moments où votre ménage n'a pas eu la quantité nécessaire d'eau à boire ?</p>	<p>OUI, AU MOINS UNE FOIS..... 1</p> <p>NON, TOUJOURS SUFFISANT 2</p> <p>NSP 8</p>	<p>2 ⇒ WS9</p> <p>8 ⇒ WS9</p>
<p>WS8. Pour quelle raison principale, n'avez-vous pas pu accéder à de l'eau en quantité suffisante quand vous en avez eu besoin ?</p>	<p>EAU NON DISPONIBLE A LA SOURCE 1</p> <p>EAU TROP CHERE 2</p> <p>SOURCE PAS ACCESSIBLE..... 3</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>)..... 6</p> <p>NSP 8</p>	
<p>WS9. Faites-vous, ou n'importe quel autre membre de ce ménage, fait quelque chose à l'eau pour la rendre plus saine à boire ?</p>	<p>OUI 1</p> <p>NON..... 2</p> <p>NSP 8</p>	<p>2 ⇒ WS11</p> <p>8 ⇒ WS11</p>
<p>WS10. Que faites-vous habituellement à l'eau pour la rendre plus saine à boire ?</p> <p><i>Insister :</i> Quelque chose d'autre ?</p> <p><i>Enregistrer toutes les méthodes mentionnées.</i></p>	<p>BOUILLIR.....A</p> <p>AJOUTER DE LA JAVEL/ CHLOREB</p> <p>FILTRE A TRAVERS UN TISSU.....C</p> <p>UTILISER UN FILTRE A EAU (CERAMIQUE, SABLE, COMPOSITE, ETC.)D</p> <p>DESINFECTION SOLAIREE</p> <p>LA LAISSER REPOSER ET DECANTERF</p> <p>AJOUTER L'ALUNG</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>).....X</p> <p>NSPZ</p>	
<p>WS11. Quel type de toilettes les membres de ce ménage utilisent-ils <u>habituellement</u> ?</p> <p><i>Si "chasse d'eau" ou "chasse d'eau manuelle", demander :</i></p> <p>Où vont les eaux usées ?</p> <p><i>Si pas possible de déterminer, demander la permission d'observer les locaux.</i></p>	<p>CHASSE D'EAU</p> <p>RELIEE A SYSTEME D'EGOUTS 11</p> <p>RELIEE A FOSSE SEPTIQUE 12</p> <p>RELIEE AUX LATRINES..... 13</p> <p>RELIEE A L'AIR LIBRE 14</p> <p>RELIEE A LIEU INCONNU..... 18</p> <p>LATRINE A FOSSE</p> <p>LATRINE A FOSSE AMELIOREE VENTILEE 21</p> <p>LATRINE A FOSSE AVEC COUVERCLE 22</p> <p>LATRINE A FOSSE SANS COUVERCLE/ FOSSE OUVERTE..... 23</p> <p>TOILETTE A COMPOSTAGE 31</p> <p>SEAU 41</p> <p>TOILETTES SUSPENDUES/LATRINES SUSPENDUES .. 51</p> <p>PAS DE TOILETTES/ NATURE/CHAMPS 95</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>)..... 96</p>	<p>11 ⇒ WS14</p> <p>14 ⇒ WS14</p> <p>18 ⇒ WS14</p> <p>41 ⇒ WS14</p> <p>51 ⇒ WS14</p> <p>95 ⇒ Fin</p> <p>96 ⇒ WS14</p>
<p>WS12. Est-ce-que vos (réponse de WS11) ont déjà été vidées ?</p>	<p>OUI, VIDEES</p> <p>DANS LES 5 DERNIERES ANNEES 1</p> <p>IL Y A PLUS DE 5 ANS 2</p> <p>NSP QUAND..... 3</p> <p>NON, JAMAIS VIDEES 4</p> <p>NSP 8</p>	<p>4 ⇒ WS14</p> <p>8 ⇒ WS14</p>

<p>WS13. La dernière fois que les toilettes ont été vidées, où le contenu a-t-il été mis ?</p> <p><i>Insister :</i> Est-ce que cela a été enlevé par un prestataire de service ?</p>	<p>ENLEVE PAR UN PRESTATAIRE DE SERVICE DANS UNE USINE DE TRAITEMENT 1 ENTERRE DANS UNE FOSSE COUVERTE 2 DANS LA NATURE/NE SAIT PAS OU 3</p> <p>VIDEES PAR LE MENAGE ENTERRE DANS UNE FOSSE COUVERTE 4 DANS UNE FOSSE NON COUVERTE/ A L'AIR LIBRE/ JETE A L'EAU OU AILLEURS 5</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 6</p> <p>NSP 8</p>	
<p>WS14. Où est-ce que vos toilettes sont situées ?</p>	<p>DANS LEUR PROPRE LOGEMENT 1 DANS LE JARDIN/LA PARCELLE 2 AILLEURS 3</p>	
<p>WS15. Partagez-vous ces toilettes avec des personnes qui ne sont pas membres de votre ménage ?</p>	<p>OUI 1 NON 2</p>	2 ⇒ Fin
<p>WS16. Partagez-vous ces toilettes avec des personnes qui sont membres d'autres ménages que vous connaissez ou s'agit-il de toilettes publiques ouvertes à tous ?</p>	<p>PARTAGEES AVEC MENAGES CONNUS (PAS PUBLIQUES) 1 TOILETTES PUBLIQUES 2</p>	2 ⇒ Fin
<p>WS17. Combien de ménages au total, y compris le vôtre, se partagent ces toilettes ?</p>	<p>NOMBRE DE MENAGES (SI MOINS DE 10)..... _ _</p> <p>DIX MENAGES OU PLUS 10</p> <p>NSP 98</p>	

LAVAGE DES MAINS		HW
<p>HW1. Nous aimerions savoir où les membres de ce ménage se lavent les mains.</p> <p>Pouvez-vous SVP, me montrer où les membres de votre ménage se lavent <u>le plus souvent</u> les mains ?</p> <p><i>Enregistrer le résultat et l'observation.</i></p>	<p>OBSERVE</p> <p>LIEU FIXE OBSERVE (LAVABO/ROBINET)</p> <p>DANS LE LOGEMENT 1</p> <p>DANS LE JARDIN/PARCELLE 2</p> <p>USTENSILE MOBILE OBSERVE (SEAU/JARRE/BOUILLLOIRE) 3</p> <p>PAS OBSERVE</p> <p>PAS DE LIEU DE LAVAGE DES MAINS DANS LE LOGEMENT/JARDIN/PARCELLE 4</p> <p>PAS DE PERMISSION DE VOIR 5</p> <p>AUTRE RAISON (<i>préciser</i>) 6</p>	<p>4 ⇒HW5</p> <p>5 ⇒HW4</p> <p>6 ⇒HW5</p>
<p>HW2. Observer la présence d'eau au lieu de lavage des mains.</p> <p><i>Vérifier que le robinet/la pompe, la bassine/le seau, le réservoir d'eau ou autres objets similaires ont/ contiennent de l'eau.</i></p>	<p>EAU EST DISPONIBLE 1</p> <p>EAU N'EST PAS DISPONIBLE 2</p>	
<p>HW3. Y a-t-il du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable sur le lieu de lavage des mains ?</p>	<p>OUI, PRESENT..... 1</p> <p>NON, PAS PRESENT 2</p>	<p>1 ⇒HW7</p> <p>2 ⇒HW5</p>
<p>HW4. Où est-ce que vous ou les autres membres de votre ménage vous lavez-vous le plus souvent les mains ?</p>	<p>LIEU FIXE OBSERVE (LAVABO/ROBINET)</p> <p>DANS LE LOGEMENT 1</p> <p>DANS LE JARDIN/PARCELLE 2</p> <p>OBJET MOBILE OBSERVE (SEAU/JARRE/BOUILLLOIRE) 3</p> <p>PAS DE LIEU DE LAVAGE DES MAINS DANS LE LOGEMENT/JARDIN/PARCELLE 4</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 6</p>	
<p>HW5. Avez-vous du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable dans votre maison pour vous laver les mains ?</p>	<p>OUI 1</p> <p>NON 2</p>	<p>2 ⇒Fin</p>
<p>HW6. Pouvez-vous me le montrer, SVP ?</p>	<p>OUI, MONTRE 1</p> <p>NON, PAS MONTRE 2</p>	<p>2 ⇒Fin</p>
<p>HW7. Enregistrer votre observation.</p> <p><i>Enregistrer tout ce qui s'applique</i></p>	<p>BARRE OU MORCEAU DE SAVON/SAVON LIQUIDE A</p> <p>DETERGENT (POUDRE/LIQUIDE / PATE) B</p> <p>CENDRE/BOUE/ TERRE C</p>	

SEL IODE		SA
<p>SA1. Nous aimerions vérifier si le sel utilisé par votre ménage est iodé. Pourrais-je avoir un échantillon du sel utilisé pour <u>cuisiner les repas</u> dans votre ménage ?</p> <p><i>Mettre 2 gouttes de la solution de test, observer la couleur de la réaction dans les 30 secondes puis enregistrer la réponse qui correspond au résultat du test (1, 2 ou 3).</i></p>	<p>SEL TESTE 0 PPM (PAS DE REACTION)..... 1 EN-DESSOUS DE 15 PPM (ENTRE 0 ET 15 PPM)..... 2 AU-DESSUS DE 15 PPM (AU MOINS 15 PPM)..... 3 SEL PAS TESTE PAS DE SEL DANS LA MAISON 4 AUTRE RAISON (<i>préciser</i>) 6</p>	<p>2 ⇒ HH13 3 ⇒ HH13 4 ⇒ HH13 6 ⇒ HH13</p>
<p>SA2. Je voudrais faire un autre test. Pourrais-je avoir SVP un autre échantillon du même sel ?</p> <p><i>Mettre 5 gouttes de la solution de vérification puis appliquer 2 gouttes de la solution de test au même endroit. Observer la couleur de la réaction dans les 30 secondes puis enregistrer la réponse qui correspond au résultat du test (1, 2 ou 3).</i></p>	<p>SEL TESTE 0 PPM (PAS DE REACTION)..... 1 EN-DESSOUS DE 15 PPM (ENTRE 0 ET 15 PPM)..... 2 AU-DESSUS DE 15 PPM (AU MOINS 15 PPM)..... 3 SEL PAS TESTE PAS DE SEL DANS LA MAISON 4 AUTRE RAISON (<i>préciser</i>) 6</p>	
HH13. Enregistrer l'heure.	HEURE ET MINUTES ____ : ____	
HH14. Langue du Questionnaire.	FRANÇAIS 01	
HH15. Langue de l'Enquête.	FRANÇAIS 01 EWE /MINA 02 KABYE 03 KOTOKOLI/TEM 04 AKPOSSO/AKEBOU 05 IFE/ANA 06 MOBA-GOURMA 07 TCHOKOSSI 08 BASSAR/KONKOMBA 09 AUTRES LANGUES NATIONALES (<i>PRECISER</i>) 96 LANGUES ETRANGERES 97	
HH16. Langue maternelle du répondant.	FRANÇAIS 01 EWE /MINA 02 KABYE 03 KOTOKOLI/TEM 04 AKPOSSO/AKEBOU 05 IFE/ANA 06 MOBA-GOURMA 07 TCHOKOSSI 08 BASSAR/KONKOMBA 09 AUTRES LANGUES NATIONALES (<i>PRECISER</i>) 96 LANGUES ETRANGERES 97	
HH17. Avez-vous eu besoin d'un traducteur pour n'importe quelle partie de ce questionnaire ?	OUI, QUESTIONNAIRE ENTIER.....1 OUI, PARTIES DU QUESTIONNAIRE.....2 NON, PAS BESOIN3	
HH18. Vérifier HL6 dans la Liste des membres du ménage et indiquer le nombre total d'enfants de 5-17 ans.	PAS D'ENFANT.....0 1 ENFANT.....1 2 ENFANTS OU PLUS (NOMBRE)..... _	0 ⇒ HH29 1 ⇒ HH27

HH19. Lister chaque enfant de 5-17 ans ci-dessous dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Ne pas inclure les membres du ménage qui ne sont pas dans l'intervalle d'âge 5-17 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe et l'âge de chaque enfant.

HH20. Numéro de rang	HH21. Numéro de ligne de HL1	HH22. Nom de HL2	HH23. Sexe de HL4		HH24. Age de HL6
RANG	LIGNE	NOM	M	F	AGE
1	___		1	2	___
2	___		1	2	___
3	___		1	2	___
4	___		1	2	___
5	___		1	2	___
6	___		1	2	___
7	___		1	2	___
8	___		1	2	___

HH25. Vérifier le dernier chiffre du numéro du ménage (HH2) du PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE sur la page de couverture. C'est le numéro de la ligne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Vérifier le nombre total d'enfants de 5-17 ans dans HH18 ci-dessus. C'est le numéro de colonne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Trouver la case où la ligne et la colonne se croisent et enregistrer le numéro qui apparaît dans la case. C'est le numéro de rang (HH20) de l'enfant sélectionné.

DERNIER CHIFFRE DU NUMERO DE MENAGE (DE HH2)	NOMBRE TOTAL D'ENFANTS ELIGIBLES DANS LE MENAGE (DE HH18)						
	2	3	4	5	6	7	8+
0	2	2	4	3	6	5	4
1	1	3	1	4	1	6	5
2	2	1	2	5	2	7	6
3	1	2	3	1	3	1	7
4	2	3	4	2	4	2	8
5	1	1	1	3	5	3	1
6	2	2	2	4	6	4	2
7	1	3	3	5	1	5	3
8	2	1	4	1	2	6	4
9	1	2	1	2	3	7	5

HH26. Enregistrer le numéro du rang (HH20), le numéro de ligne (HH21), le nom (HH22) et l'âge (HH24) de l'enfant sélectionné.

NUMERO DE RANG..... ___

NUMERO DE LIGNE ___

HH27. Quand HH18=1 ou quand il n'y a qu'un seul enfant de 5-17 ans dans le ménage : enregistrer le numéro de rang comme '1', reporter le numéro de ligne à HL1 et enregistrer le nom (HL2) et l'âge (HL6) de cet enfant de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE.

NOM _____

AGE..... ___

HH28. Préparer un QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17 ANS qui sera administré à la mère /gardien(ne) de cet enfant.

HH29. Vérifier HL8 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des femmes de 15-49 ans ?

OUI, AU MOINS UNE FEMME DE
15-49 ANS.....1

NON.....2

2⇒HH34

HH30. Préparer un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL FEMME pour chaque femme de 15-49 ans.

HH31. Vérifier HL6 et HL8 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des filles de 15-17 ans ?

OUI, AU MOINS UNE FILLE DE 15-
17 ANS.....1

NON.....2

2⇒HH34

HH32. Vérifier HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Est-ce qu'un consentement est requis pour enquêter au moins une fille de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FILLE DE 15-17 ANS AVEC HL20≠90.....1 NON, HL20=90 POUR TOUTES LES FILLES DE 15-17 ANS.....2	2⇒HH34
<p>HH33. Dans le cadre de l'enquête, nous interrogeons également des femmes de 15-49 ans. On demande à chaque personne la permission de l'enquêter. Une femme enquêtrice conduira ces entretiens.</p> <p>Pour les filles de 15-17 ans, nous devons aussi obtenir la permission d'un adulte pour les enquêter. Ainsi que mentionné auparavant, toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes.</p> <p>Est-ce que nous pouvons enquêter (Nom(s) de la/des fille(s) de 15-17 ans) plus tard ?</p> <p><input type="checkbox"/> 'OUI' pour toutes les filles de 15-17 ans⇒Continuer avec HH34.</p> <p><input type="checkbox"/> 'NON' pour au moins une fille de 15-17 ans et 'OUI' pour au moins une fille de 15-17 ans ⇒Enregistrer '06' dans WM17 pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH34.</p> <p><input type="checkbox"/> 'NON' pour toutes les filles de 15-17ans⇒ enregistrer '06' dans WM17 pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. puis continuer avec HH34.</p>		
HH34. VERIFIER HH8 DANS LE PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE. EST-CE QUE LE MENAGE EST SELECTIONNE POUR UNE ENQUETE HOMME ?	OUI, HH8=1.....1 NON, HH8=2.....2	2⇒HH40
HH35. Vérifier HL9 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des hommes de 15-49 ans ?	OUI, AU MOINS UN HOMME DE 15-49 ANS.....1 NON.....2	2⇒HH40
HH36. Préparer un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL HOMME pour chaque homme de 15-49 ans.		
HH37. Vérifier HL6 et HL9 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des garçons de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UN GARÇON DE 15-17 ANS.....1 NON.....2	2⇒HH40
HH38. Vérifier HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Est-ce qu'un consentement est requis pour enquêter au moins un garçon de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UN GARÇON DE 15-17 ANS AVEC HL20≠90.....1 NON, HL20=90 POUR TOUS LES GARÇONS DE 15-17 ANS.....2	2⇒HH40
<p>HH39. Dans le cadre de l'enquête, nous interrogeons également des hommes de 15-49 ans. On demande à chaque personne la permission de l'enquêter. Un homme enquêteur conduira ces entretiens.</p> <p>Pour les garçons de 15-17 ans, nous devons aussi obtenir la permission d'un adulte pour les enquêter. Ainsi que mentionné auparavant, toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes.</p> <p>Est-ce que nous pouvons enquêter (Nom(s) du (des) garçon(s) de 15-17 ans) plus tard ?</p> <p><input type="checkbox"/> 'OUI' pour tous les garçons de 15-17 ans ⇒ Continuer avec HH40.</p> <p><input type="checkbox"/> 'NON' pour au moins un garçon de 15-17 ans et 'OUI' pour au moins un garçon de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' dans MWM17 pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH40.</p> <p><input type="checkbox"/> 'NON' pour tous les garçons de 15-17ans⇒ Enregistrer '06' dans MWM17 pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH40.</p>		
HH40. Vérifier HL10 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des enfants de 0-4 ans ?	OUI, AU MOINS UN.....1 NON.....2	2⇒HH42
HH41. Préparer un QUESTIONNAIRE ENFANT DE MOINS DE 5 ANS pour chaque enfant de 0-4 ans.		
HH42. VERIFIER HH9 DANS LE PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE. EST-CE QUE LE MENAGE EST SELECTIONNE POUR LE TEST DE LA QUALITE DE L'EAU ?	OUI, HH9=1.....1 NON, HH9=2.....2	2⇒HH45
HH43. Préparer un QUESTIONNAIRE DE TEST DE LA QUALITE DE L'EAU pour ce ménage.		
HH44. Dans le cadre de cette enquête, nous examinons également la qualité de l'eau de boisson. Nous voudrions conduire un test		

<p>simple sur votre eau de boisson. Un collègue viendra plus tard collecter des échantillons d'eau. Pouvons-nous conduire ce test ?</p> <p>si le répondant demande à connaître les résultats, lui expliquer que les résultats ne sont pas partagés au niveau individuel mais seront mis à la disposition des autorités locales.</p>	<p>OUI, PERMISSION EST DONNEE.....1</p> <p>NON, PERMISSION N'EST PAS DONNEE.....2</p>	<p>2⇒ENREGISTRER '02' DANS WQ29 SUR LE QUESTIONNAIRE DE TEST DE LA QUALITE DE L'EAU</p>
<p>HH45. RETOURNER MAINTENANT AU PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE et,</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer '01' à la question HH46 (Résultat de l'enquête du Questionnaire Ménage), • Enregistrer le nom et le numéro de ligne (de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE) du répondant au questionnaire ménage dans HH47, • Remplir les questions HH48 – HH52, • Remercier le répondant pour sa coopération et puis, • Procéder à l'administration des questionnaires individuels restants de ce ménage. <p>s'il n'y a pas de questionnaires individuels et pas de test de la qualité de l'eau à compléter dans ce ménage, remercier le répondant pour sa coopération et aller au ménage suivant qui vous a été assigné par votre chef d'équipe.</p>		

OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR

OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE